

元朗區公民教育委員會的撥款申請

目的

本文件旨在請元朗區議會財務委員會(財委會)各委員批准以元朗區議會撥款 297,000 元，資助二零二零至二零二一年度元朗區公民教育委員會(下稱「公教委員會」)舉辦的活動。

背景

2. 二零二零至二零二一年度公教委員會已經成立，成員包括元朗區議員及社區人士等，現擬向元朗區議會申請撥款 297,000 元舉辦本年度的元朗區公民教育活動。經諮詢各委員後，公教委員會已制定了本年度的活動建議及有關財政預算，詳情請參閱附件一及附件二。

建議

3. 公教委員會本年度將按照附件一所列的各項資料舉辦有關活動，而須向元朗區議會申請 297,000 元撥款以資助以下三項活動(項目 i 至 iii)。

(i) 項目 1 為「製作宣傳品」，預算開支 212,800 元。有關的費用主要用於製作防疫宣傳橫額、實用紀念品派發予區內小學生，以作宣傳、推廣及紀念之用；

(ii) 項目 2 為「元朗區公民教育徵文比賽及 WhatsApp Sticker 貼圖設計比賽」，預算開支為 75,000 元。主要為區內居民、幼稚園及中小學學生分別舉辦親子 WhatsApp Sticker 貼圖設計及徵文比賽，目的在於推廣公民意識；及

(iii) 項目 3 為運作「元朗區公民教育宣傳網頁」，預算開支 9,200 元。自 2011 年起，委員會透過網頁向外發放各項活動訊息、相片和短片，讓參加者及有興趣人士得以重溫各項活動的精華片段，建議保留此項目。

徵詢意見

4. 得悉 2020-21 年度元朗區議會的財政預算預留予公民教育運動的撥款為 297,000 元，本委員會現擬向元朗區議會申請合共 297,000 元撥款，資助舉辦上列 i 至 iii 項的活動，並請各位委員考慮及通過上述撥款申請。

元朗區公民教育委員會
二零二零年十一月

**二零二零至二零二一年度
元朗區公民教育委員會活動建議**

建議活動	建議舉辦日期	建議項目	對象	建議向區議會申請款額	合辦機構
(1) 製作宣傳品	2020年12月至2021年2月28日或之前	製作宣傳品及防疫宣傳橫額	區內小學生	\$212,800	不適用
(2) 元朗區公民教育徵文比賽及WhatsApp Sticker 貼圖設計比賽	2020年12月至2021年2月28日或之前	親子 WhatsApp Sticker 貼圖設計比賽：幼稚園組 徵文比賽：初小組、高小組、初中組及高中組 WhatsApp Sticker 貼圖設計比賽：公開組	區內居民、幼稚園、小學及中學學生	\$75,000	元朗區小學校長會及元朗區中學校長會
(3) 元朗區公民教育宣傳網頁	2020年12月至2021年2月28日或之前	宣傳委員會的最新動向及記錄各小組活動	區內、外居民及各界人士	\$9,200	不適用
建議向元朗區議會申請撥款總額：				\$297,000	

元朗區公民教育活動及財政預算

- (A) 項目/ 活動主辦機構：元朗區公民教育委員會
- (B) 項目/ 活動合辦機構：活動(2) – 元朗區中學校長會及元朗區小學校長會
- (C) 項目/ 活動協辦機構：元朗民政事務處協辦項目(1)、(2)及(3)
- (D) 目 的：宣揚及推廣公民教育

(1) 製作宣傳品

- 活 動 名 稱： (中文) 製作宣傳品
(英文) Production of Souvenirs
- 內 容： 向區內各界人士及活動參加者派發宣傳品，以提升市民的公民意識。
- 日 期： 2020 年 12 月至 2021 年 2 月 28 日或之前
- 派 發 對 象： 元朗區各界人士約 5,000 人
- 目 的： 宣揚公民意識及公民責任

預算開支

項目	數量	單價(\$)	申請區議會撥款(\$)
1. 製作宣傳品 宣傳品的類別： • 毛巾、搓手液、文件袋、短身口罩盒及消毒濕紙巾(全部放入文件袋內) • 防疫宣傳橫額	-	-	212,800
總額：			212,800

現申請元朗區議會撥款 212,800 元。

(2) 專題比賽

- 活 動 名 稱： (中文) 元朗區公民教育徵文比賽及 WhatsApp Sticker 貼圖設計比賽
(英文) Civic Education Writing Competition and WhatsApp Sticker Design Competition
- 內 容： 透過舉辦專題作文及 WhatsApp Sticker 貼圖設計比賽，向區內人士宣傳公民教育訊息，以提升他們的公民意識。徵文比賽設初小組、高小組、初中組及高中組共 4 個組別。WhatsApp Sticker 貼圖設計比賽設公開組及幼稚園親子組。
- 日 期： 2020 年 12 月至 2021 年 2 月 28 日或之前

對 象 及 人 數 ： 公開組 - 元朗區內居民，預計參加人數 1,000 人
 幼稚園、小學及中學組 - 元朗區學生(共約 160 間)，預計
 參加人數 2,000 人

目 的 ： 提升區內人士的公民意識

預算開支

項目	數量	單價(\$)	款項(\$)	申請區議會撥款(\$)
1. 設計及彩印 A3 宣傳海報 (十字摺連運輸)	500 張	2.85	1,425	1,425
2. 設計及彩印 A3 徵文比賽參加表格 (雙面 4 色，對摺連運輸， 包括設計及排版)	5,000 張	0.495	2,475	2,475
3. 宣傳橫額 (3 呎 x 8 呎，包設計、印刷、 運輸及掛拆)	30 條	288	8,640	8,640
4. 賽果公佈橫額 (3 呎 x 8 呎，包設計、印刷、 運輸及掛拆)	30 條	288	8,640	8,640
5. 比賽獎盃(冠、亞、季軍各一)	6 套	660	3,960	3,960
6. 比賽獎品(不可兌換現金的禮券) ¹	--	--	36,000	36,000
7. 比賽獎盃(學校參與大獎，設冠、亞、季軍各一)	3 套	710	2,130	2,130
8. 印製 A3 得獎文集單張 (雙面 4 色，對摺連運輸， 包括設計及排版)	4,000 張	0.72	2,880	2,880
9. 設計及印製 6 個組別得獎者獎狀(連運輸)	70 張	18.7	1,309	1,309
10. 郵費 ²	-	-	5,000	5,000
11. 雜項(不包括食物及飲品)	-	-	2,541	2,541
總額：			75,000	75,000

註：

- 各組別比賽三甲優勝者各獲頒獎品、獎盃一座及獎狀；
 幼稚園組、初小、高小、初中及高中組均設冠、亞、季軍各一名及優異獎八名。冠軍為面值 1,400 元獎品、亞軍為面值 1,200 元獎品及季軍為面值 1,000 元獎品，優異獎可獲面值 300 元獎品。
 公開組設冠、亞、季軍各一名、優異獎七名及最受歡迎獎一名。冠軍為面值 1,400 元獎品、亞軍為面值 1,200

元獎品及季軍為面值 1,000 元獎品，優異獎及最受歡迎獎可獲面值 300 元獎品。

2. 本會將派發宣傳品及報名表格予元朗區幼稚園、小學及中學(約 160 間)，通知各校有關活動的詳情，並以郵寄方式通知校方或得獎者比賽結果及頒發得獎證書。

現申請元朗區議會撥款 75,000 元。

(3) 元朗區公民教育宣傳網頁

活動名稱：(中文) 元朗區公民教育宣傳網頁

(英文) Homepage for Promotion of Yuen Long District Civic Education Activities

內容：維持元朗區公民教育宣傳網頁的運作及強化網頁內容，向區內外人士推廣本會的活動及最新動向，從而增加各項活動的參加人數，廣泛宣傳公民教育訊息。

日期：2020 年 12 月至 2021 年 2 月 28 日或之前

瀏覽人數：元朗區內外各界人士約 50,000 人

目的：透過網頁向區內外人士推廣本會的活動及最新動向，從而增加各項活動的參加人數，廣泛宣傳公民教育訊息。

預算開支

項目	數量	單價(\$)	款項(\$)	申請區議會撥款(\$)
1. 製作網頁 (包括更新、同步及保存網頁(手機版及桌面版)資料、更新「昔日活動」版面、增加網頁儲存空間、影片上載服務、網頁維護、網上表格收發、網站域名徵費及合約期內 5 次網頁內容更新服務等各項徵費。)	-	9,200	9,200	9,200
總額：			9,200	9,200

現申請元朗區議會撥款 9,200 元。